

LA CORPORATION DE LA VILLE DE HAWKESBURY  
THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAWKESBURY

Réunion extraordinaire du Conseil  
Special Meeting of Council

Le mardi 22 avril 2008  
Tuesday, April 22, 2008

18h30  
6:30 p.m.

PROCÈS-VERBAL

MINUTES

PRÉSENTS / PRESENT

Conseil – Council

Jeanne Charlebois, maire/Mayor  
Les conseillers/Councillors : Michel A. Beaulne, Sylvain Dubé, Gilles Roch Greffe  
et/and Gilles Tessier

Personnes-ressources/Resource persons

Christine Groulx, greffière/Clerk  
Manon Belle-Isle, urbaniste/Planner

Absence motivée

André Chamaillard, conseiller/Councillor  
Gilbert Cyr, conseiller/Councillor

1. Ouverture de la réunion  
**R-220-08**

Proposé par Gilles Roch Greffe  
avec l'appui de Sylvain Dubé

**Qu'il soit résolu** que cette réunion  
extraordinaire soit déclarée ouverte.

**Adoptée.**

Opening of the meeting  
**R-220-08**

Moved by Gilles Roch Greffe  
Seconded by Sylvain Dubé

**Be it resolved** that this special meeting be  
declared opened.

**Carried.**

2. Adoption de l'ordre du jour  
**R-221-08**

Proposé par Gilles Tessier  
avec l'appui de Sylvain Dubé

**Qu'il soit résolu** que l'ordre du jour soit adopté  
tel que présenté.

**Adoptée.**

Adoption of the agenda  
**R-221-08**

Moved by Gilles Tessier  
Seconded by Sylvain Dubé

**Be it resolved** that the agenda be adopted as  
presented.

**Carried.**

3. Divulgence de conflits d'intérêts

Aucun.

Disclosure of conflicts of interest

None.

Page 2

4. **Rencontre avec le comité des véhicules récréatifs, réf.: Stationnement sur les propriétés privées**

Les cinq membres du comité des véhicules récréatifs sont présents et discutent avec les membres du Conseil des modifications pour pourraient être apportées au règlement zonage.

**Meeting with the recreational vehicles committee, Re: Parking on private properties**

The five members of the recreational vehicles committee discuss with the Council regarding the possible amendments that could be made to the zoning by-law.

5. **Ajournement**  
**R-222-08**  
Proposé par Sylvain Dubé  
avec l'appui de Michel A. Beaulne

**Qu'il soit résolu** que la réunion soit ajournée à 20h20.

**Adjournment**  
**R-222-08**  
Moved by Sylvain Dubé  
Seconded by Michel A. Beaulne

**Be it resolved** that the meeting be adjourned at 8:20 p.m.

**Adoptée.**

**Carried.**

ADOPTÉ CE  
ADOPTED THIS

28<sup>e</sup>  
28<sup>th</sup>

JOUR DE  
DAY OF

AVRIL  
APRIL

2008.  
2008.

---

Maire/Mayor

---

Greffière/Clerk